

*Visionäre Konzepte*

3-8

Design und Funktion

12-13

Mut zur Zukunft

14-15

Kunst und Leben

16-17

Mit der Kraft hochwertigen Designs verleiht der Grazer Einrichter mariopalli Lebens- und Arbeitsräumen höchste Qualität und unverwechselbare Atmosphäre und setzt dabei auf zeitlose Eleganz von Topmarken wie USM Haller. Covermodel: Sideboard von USM Haller.

Das legendäre freischwebende Klappbett aus eigener Tischlerei von Ladenstein verkörpert den Anspruch effizienter Raumnutzung. Kombiniert mit internationalen Topmarken entstehen aus hochwertigen Materialien individuell und maßgefertigt traumhafte Einrichtungswelten.

Architektonisch mutig – städtebaulich richtungweisend: Das ist der Anspruch, der die handverlesenen Projekte der Immola-Gruppe weit aus der MassederBautätigkeitenherausragenlässt. G 14 nennt sich die neue urbane Vision für Graz: ein eindrucksvoller Bau auf Stelzen.

panta rhei – alles verfließt. Mit Gesamtkunstwerken, geboren aus der Ästhetik hochwertigen Fliesendesigns, verlässt Fliesen Leeb den Boden der bloßen Funktionalität und lässt Innen- und Außenräume zu einer Einheit verschmelzen: Harmonie für Körper und Seele.



The classic in a new light

USM Haller erschliesst revolutionäre Dimensionen
integraler Beleuchtung: kabellos, dimmbar,
energieeffizient.
Eine wahre Innovation – lassen Sie sich inspirieren!

mariopalli

mariopalli Einrichtungs GmbH, Kaiserfeldgasse 21, 8010 **Graz**
T. 0316 267 268, info@mariopalli.at, www.mariopalli.com

r.c. hoffmann

Einrichtungen

r.c.hoffmann - einrichtungen, Pestalozzistr. 12, 9500 **Villach**
T. 0664 1805564, info@rc-hoffmann.at, www.rc-hoffmann.at

EDITORIAL

Nachgefragt bei ... Mario Palli

Auf höchste Qualität und Kundenzufriedenheit bedacht, detailverliebt, perfektionistisch. Das ist der Anspruch, den Mario Palli und sein Team verkörpern. Das JUST-Magazin hat versucht, den ganz speziellen mariopalli-Zugang zu Design zu ergründen.



Mariopalli ist ein Planungs- und Einrichtungsunternehmen mit Schauraum in Graz, das mit internationalen Designmarken individuelle Konzepte für Wohnräume, Büros, Outdoorbereiche und öffentliche Einrichtungen entwickelt. Der Geschäftsführer Mario Palli spricht im JUST DESIGN-Interview über seine ganz persönliche Herangehensweise.

Was bedeutet Design für Sie?

Design bedeutet für mich, ein Produkt so zu gestalten, dass es nicht nur großartig anzuschauen ist, sondern sich auch so anfühlt. Es sind Objekte, die mehr sind als bloße Gegenstände – auf das Wesentliche konzentriert, um Klarheit zu bekommen.

Sie sollen Freude bei ihrem Gebrauch und durch die Schönheit ihrer Form eine

positive emotionale Verbindung zu ihren Benutzern herstellen. Im Wesentlichen soll Design die Welt praktisch besser und sinnlich schöner machen.

Wann kamen Sie zum ersten Mal mit Design in Berührung?

Bewusst wahrgenommen Mitte der 1980er-Jahre mit meiner Vespa, welche für mich noch heute das italienische „Dolce Vita“ maßgeblich verkörpert.

Was möchten Sie für Ihre Kunden erreichen?

Unsere Kunden pflegen mit uns langfristige Beziehungen und schätzen unseren Anspruch an Qualität, Design, Funktionalität und Service auf hohem Niveau.

Ein Schwerpunkt ist es, die Identität und Persönlichkeit unserer Kunden in die Einrichtungskonzepte zu integrieren. Der zweite Schwerpunkt ist im De-

„Unsere Kunden pflegen mit uns langfristige Beziehungen und schätzen unseren Anspruch an Qualität, Design, Funktionalität und Service auf hohem Niveau.“

MARIO PALLI

signmöbelbereich neben Funktionalität und Ergonomie sicherlich auch, auf die Formgebung und Ästhetik zu achten. Das heißt: Da haben sich Leute bereits vorher Gedanken darüber gemacht, wie die Formensprache von Designmöbeln ist.

Welche Schwerpunkte setzen Sie bei der Auswahl von Möbeln, Leuchten und Einrichtungsgegenständen?

Wir verbinden exklusive, klassische Designmarken wie THONET, VITRA, USM Haller etc. mit zeitgenössischen Brands wie TOM DIXON und jungen aufstrebenden Labels. Oft sind wir dabei auch Trendscouts.

Drei Eigenschaften, die Mario Palli am besten beschreiben?

Verlässlichkeit, Ehrlichkeit, Leidenschaft

IMPRESSUM



Medieninhaber & Herausgeber: 111media GmbH, Rothweg 15, 8047 Hart bei Graz, office@111media.at **Konzept:** Sirius Alexander Pansi

Redaktion: Nora Edelsbacher, Vera Haberfellner, Tina Veit-Fuchs, Wolfgang Wildner

Grafisches Konzept, Art Direction & Infografiken: KADADESIGN, Alexander Kada mit Barbara Reiter **Cover-Foto:** USM Haller **Hersteller:** Ferdinand Berger & Söhne GmbH

Die Meinung der Kolumnisten muss nicht der Meinung der Redaktion entsprechen. Auf weibliche und männliche Bezeichnung wird verzichtet. Just ist geschlechtsneutral.

Visionäre Konzepte *für* Astheten

Mario Palli liebt Design. Aus dieser Liebe heraus entstehen individuelle, ästhetische und funktionale Einrichtungskonzepte. Der Anspruch des mariopalli-Teams ist es, die Lebensqualität in Wohn- und Arbeitswelten sowie im öffentlichen Raum deutlich zu verbessern.

Text: N O R A E D E L S B A C H E R



Ein Möbelstück ist mehr als ein Möbelstück. Es verbindet, trennt, teilt ein, erzählt, macht neu, inspiriert. Das weiß man spätestens, wenn man den mariopalli-Schauraum in der Grazer Kaiserfeldgasse 21 betritt.

Hier erleben Sie die großen Klassiker von Charles & Ray Eames, Jean Prouvé oder George Nelson und die neuesten Entwürfe zeitgenössischer Designer wie Barber & Osgerby oder Jaime Hayon.

Man fühlt sich gleich wohl inmitten dieser Formen, Materialien und Farben, die exklusive Schlichtheit mit feurigem Esprit verbinden und Lebensqualität versprechen.

Der Geschäftsführer Mario Palli, seines Zeichens Ästhet und Visionär, begrüßt Besucher dazu immer mit einem freundli-

„Ästhetik und Formensprache, Funktionalität und Persönlichkeit sind bei der Entwicklung individueller Einrichtungskonzepte maßgebliche Prämissen.“

MARIO PALLI

chen, zuvorkommenden Lächeln und einem hervorragenden Kaffee. Berührungspunkte sind hier also fehl am Platz.

MÖBEL, LEUCHTEN UND ACCESSOIRES

Im Schauraum von mariopalli findet man sowohl Klassiker als auch neue Stars, die einem Lebensraum Identität verleihen. Daraus werden dann die Gestaltungskonzepte entwickelt.

Eine der erfolgreichsten Klassiker im Inneneinrichtungsdesign sind seit den 1960er-Jahren die modularen Möbel von USM Haller. Durch die nahezu unbegrenzten Umgestaltungsmöglichkeiten haben USM-Produkte einen langen Lebenszyklus und leisten damit einen wesentlichen Beitrag zur Nachhaltigkeit.

Aber auch STUA ist eine Ideenfabrik für Möbel mit außerordentlich hohem ästhetischen und technischen Anspruch. Die Interpretation des spanischen Familienunternehmens verbindet skandinavische Geradlinigkeit mit mediterraner Leichtigkeit. Der Leitgedanke des Schweizer Möbelherstellers VITRA ist es, mit bedeutenden Designern innovative Produkte und Konzepte zu entwerfen. Die Klassiker aus der Vitra-Kollektion wie z.B. der Panton Chair oder der Eames Lounge Chair haben bis heute nicht an Aktualität verloren und besitzen Legendensstatus.

Und TOM DIXON befindet sich mit seinen glänzenden Oberflächen als Markenzeichen auf einer Mission, die Zukunft mit Leuchten und Möbeln zu gestalten,

„Arbeitszeit ist Lebenszeit. Wenn man viel Zeit an einem Ort verbringt, möchte man sich dort wohlfühlen und aufatmen können.“

MARIO PALLI

♦ Die zeitlosen Designmöbel von STUA fügen sich außerordentlich gut in innovative Wohnraumkonzepte ein.

▼ Das mariopalli-Kernteam (Sven Gilhaus, Manfred Platzer und Mario Palli; v.l.) steht Kunden mit Gefühl für Ästhetik und jahrelanger Erfahrung beratend zur Seite.



„Besonders gerne setze ich ganzheitliche Einrichtungskonzepte in der Möbelberatung um.“

MARIO PALLI

zu erleuchten und einzurichten. Um hier nur auszugsweise die Designmarken-Palette von mariopalli anzureißen.

KLARE, REDUZIERTER DESIGN-SPRACHE AUF HÖCHSTEM NIVEAU

„Ästhetik und Formensprache, Funktionalität und Persönlichkeit sind bei der Entwicklung individueller Einrichtungskonzepte maßgebliche Prämissen“, erklärt Mario Palli. Er und sein Team stehen dafür ein, dass uns die Räume, in denen wir leben und arbeiten, inspirieren und damit sichtbarer Ausdruck unserer Identität und Geschichte sind. Wichtig sei es ihm daher, die Persönlichkeit der Kunden in ihren jeweiligen Lebensräumen so exakt wie möglich widerzuspiegeln.

► Die Möbelklassiker von VITRA gehören zum bahnbrechenden Design des 20. Jahrhunderts.



Cité

VON *Jean Prouvé*

„Der ‚Cité‘ von Jean Prouvé, ein Meisterwerk aus dem Jahre 1930, fasziniert mich durch seinen industriellen Charme und seine Anmut.“

Die Lieblingsstücke

V O N M A R I O P A L L I



Melt

VON *TOM DIXON*

„Die skulpturalen Leuchten von TOM DIXON bringen jeden Lebensraum zum Strahlen.“





„Eine lebendige Einrichtung mit individuellem Charakter entsteht durch eine Mischung aus Alt und Neu, High und Low, Klassik und Zeitgeist.“

MARIO PALLI

Dabei geht die Dienstleistungspalette von ganzheitlicher Planung, Konzeption und Umsetzung bis hin zu Adaptionen und Neuinterpretationen bestehender Innenräume. Beleuchtungskonzepte und Textilien ergänzen unser Angebot und geben jedem Raum die gewünschte Atmosphäre. Für Spezialgebiete wie etwa Tischler- oder Akustiklösungen arbeitet Palli mit ausgewählten Partnern zusammen, die diese Bereiche qualifiziert abdecken.

GROSSES KNOW-HOW UND INDIVIDUELLE BERATUNG

Bei der Gestaltung von Privaträumen spielen die persönlichen Vorlieben der Kunden eine größere Rolle als z. B. bei Objekten, bei denen meist schon viel vorgegeben ist. Oft arbeiten Mario Palli

und sein Team auch mit den vom Kunden gewünschten Innenarchitekten oder Einrichtern zusammen. „Besonders gerne setze ich ganzheitliche Einrichtungskonzepte in der Möbelberatung um. Das geht vom Erstentwurf bis zur Fertigstellung. Mit einem ‚nackten‘ Raum kann man den Stil und Bedarf des Kunden am besten ergründen und mitgestalten“, erzählt Palli. Aber auch Umstrukturierungen von bestehenden Raumkonzepten oder reine Produktvorschläge für Innenräume seien eine spannende Angelegenheit.

DIE POWER UND RUHE SCHÖNER DINGE

Nachdem unsere Arbeits- und Wohnwelten immer mehr miteinander verschmelzen, findet ein Umdenken bei der Wahl von Interior z. B. fürs Büro oder bei der Gestaltung von Arztpra-

„Wir setzen die Kraft guten Designs ein, um die Qualität von Wohnräumen und Büros nachhaltig zu verbessern.“

MARIO PALLI



FrancisFrancis! Espressomaschine von Illy

„Die FrancisFrancis!-Espressomaschine von Illy liefert nicht nur einen traumhaften Kaffee, sondern betört mich mit ihrer unfassbaren Schönheit Tag für Tag.“

Lounge-Sessel 808

VON THONET

„Der Lounge-Sessel 808 von THONET bietet einen Ort des Rückzugs und der Ruhe mit maximalem Komfort.“





▲ Kraft und Ruhe durch Design. Mario Palli und sein Team schafft mit nachhaltigen Einrichtungskonzepten Rückzugsgebiete.

xen und Kanzleien statt. „Arbeitszeit ist Lebenszeit. Wenn man viel Zeit an einem Ort verbringt, möchte man sich dort wohlfühlen und auch aufatmen können“, so Palli. Daher bietet so manches Chefbüro neben dem Arbeitsbereich auch eine Relax-Area. Durch die klare Designsprache soll in unserer informationsüberfüllten Medienwelt ein Rückzugsgebiet geschaffen werden. Zusätzlich sind De-

„Durch die klare Designsprache soll in unserer informationsüberfüllten Medienwelt ein Rückzugsgebiet geschaffen werden.“

MARIO PALLI

signmöbel auch ein Statement nach außen. Man spürt, ausgehend von schönen Dingen, eine kraftvolle Ruhe und gleichzeitige Power. Man erfreut sich an ihnen. Hier schließt sich der Kreis, das Versprechen wird ebenso vor Ort, im mariopalli-Schauraum, gehalten. Und Palli ergänzt: „Wir setzen diese Kraft guten Designs ein, um die Qualität von Wohnräumen und Büros nachhaltig zu verbessern.“



DR. MARIO PALLI
Geschäftsführer

mariopalli

Kontakt

mariopalli Einrichtungen GmbH
Kaiserfeldgasse 21, 8010 Graz, Austria
T. 0 316 267 268-0 • W. www.mariopalli.at
M. info@mariopalli.at

The Doors

Text: T I N A V E I T - F U C H S

Man sagt, wenn eine Tür nicht aufgeht, dann ist es vielleicht nicht Ihre. Womöglich haben Sie bislang auch einfach nur aufs falsche Design gesetzt. Ein Blick durchs Schlüsselloch in die Welt zargenloser Rahmenbedingungen.

Eigentlich sind Türen wie Grenzen. Sie öffnen sich, jemand tritt ein, dann schließen sie sich wieder. So jedenfalls funktionierte es bisher in der Regel. Im dritten Jahrtausend krabbeln wir längst nicht mehr geduckt durch luftige Höhleneingänge, vielmehr schreiten wir hohen Hauptes durch finessenreiche Boden-Wand-Decke-Ensembles, die, in die Umgebung plan „hineingezaubert“, als optisch geschlossene Flächen daherkommen. Der Zauber nennt sich zargenlos und unterliegt trotz seiner meist raumhohen Ausführung dem „Weniger-ist-mehr“-Prinzip. „Türelemente, die über das Normalmaß hinausragen, bieten vor allem im Innendesign ganz neue Perspektiven. Ihre Größe vermittelt Eleganz und gibt Türen eine besondere Wertigkeit“, erklärt Robert Nußbaum, Türen-, Stiegen- und Parkett-Experte des gleichnamigen Unternehmens in Hausmannstätten.

REDUKTION AUF DAS WESENTLICHE

Türen sind also nicht mehr bloß Mittel zum Zweck, sondern ein echtes Stilmittel mit puristischer Linienführung und edlen Oberflächen. „Derzeit steht die Reduktion auf das Wesentliche ganz hoch im Kurs. Das heißt, dass beispielsweise wie bei unserer Serie PUR die Zarge komplett im Wandverputz verschwindet. Das funktioniert beim Ziegel- wie beim Trockenbau“, konstatiert Nußbaum, der in seinem Be-



trieb auf Tischlerfertigkeiten und Handarbeit setzt. „Diese Ausführung – raumhoch gedacht – bringt die Proportionen von Wohnräumen viel besser zur Geltung“, so der Fachmann. Alle wandbündigen bzw. flächenbündigen Türen lassen sich zudem wahlweise nach außen oder innen in der Laibung öffnen. Man schreitet also flexibler als bislang über die Schwelle. Passt man die Wandgestaltung ans Türendesign an, wird der Trend noch unsichtbarer. „Wir haben beispielsweise schon Tür und Wand in komplettem Steinfurnier produziert. Auch charaktervolle Wandvertäfelungen in Altholzdesign mit integrierter Zargenlostür sind derzeit sehr beliebt.“ Bei den angesagten Ausführungen geht es um klare Linien ohne Wenn und Aber. Nußbaum: „Auch wenn Türen heute nach wie vor Räumlichkeiten trennen, lassen sie die Verbindung nie ganz abreißen.“



Kontakt

Robert Nußbaum GmbH
Türen, Parkett, Stiegen
Grazer Straße 30, 8071 Hausmannstätten
T. 0 3135 47 672 • E. nussbaum@nussbaum.at
W. www.nussbaum.at



Blutige Profis

Text:

TINA VEIT-FUCHS

Klare Formgebung und ein wild-chaotischer Designansatz zeichnen das steirische Interior-Kollektiv „Herzblut“ aus. Das ehrgeizige Credo der Combo: „Grenzen setzt man nur sich selbst, alles ist möglich.“ Klingt nach einem kreativen Blutausch.

Wenn du den Eindruck hast, dass dein Leben Theater ist, dann such dir eine Rolle aus, die dir so richtig Spaß macht“, hielt Shakespeare fest. Christian Rauchegger hat seine Rolle als Geschäftsführer und Mastermind des Interior-Kollektivs „Herzblut“, das seit zwei Jahren besteht, gefunden und sich auch gleich die entsprechende Bühne dazu gebaut. Im wahrsten Sinn des Wortes. Gemeinsam mit dem Grazer Unternehmen FIPE Architecture entstand ein Showroom, der dem dreifaltigen Konzept einer klassischen Theaterbühne gleicht: Auditorium – Stage – Backstage. Das Warum dahinter: „Dinge werden nicht hergezeigt, sie werden inszeniert. Authentisch und emotional!“ So ist der Zuschauerraum,



„Das Fiktive findet backstage statt und besteht aus Ideen, Gedanken, Modellen, Prototypen, Skizzen, Zeichnungen – Unfertigem eben. Das Reale findet sich dann im fertigen Produkt, der Präsentation, dem Meeting und dem Event wieder. Dazwischen liegt die Stage.“

CHRISTIAN RAUCHEGGER

das Auditorium, auf die Bühne gerichtet. Jener Raum dient der Fokussierung auf die Inszenierung und wird um ein Foyer erweitert. Die Bühne des Schau- raums in der Grazer Giradigasse bildet

den Link zwischen Fiktivem und Realem. „Das Fiktive findet backstage statt und besteht aus Ideen, Gedanken, Modellen, Prototypen, Skizzen, Zeichnungen – Unfertigen eben. Das Reale findet sich dann im fertigen Produkt, der Präsentation, dem Meeting und dem Event wieder. Dazwischen liegt die Stage“, erklärt CEO Rauchegger.

BÜHNENARBEITER

Natürlich findet man hier keine Bühne im klassischen Sinn, kein erhöhtes Podest mit Doppelböden oder dergleichen. „Wir wollten einen Mix aus Office, Werkstätte und Gedankenraum schaffen, der zulässt, dass wir unsere Möbel, von denen wir nur einzelne ausstellen, inszenieren“, so Rauchegger, der sich offensichtlich der Provokation verschrieben hat. Ihn als klassischen Einrichtungsplaner zu bezeichnen, wäre wohl eine Beleidigung. Neben der Gestaltung von Lebens- und Arbeitswelten im wil-

„Ein Objekt, das schon eine Geschichte mitbringt, hat große Wirkung, denn man kauft immer auch eine Identität und nicht bloß ein Produkt“

CHRISTIAN RAUCHEGGER

den Stilmix von Steampunk bis Crazy-Nordisch ist auch das Restaurieren, der Verleih und Verkauf von Möbeln, Leuchten, Dekorationen und Accessoires ein wichtiger Bestandteil des Unternehmens. Gehandelt wird mit wiederverwerteten Waren, die bereits viele Jahre in Gebrauch waren, sowie neuen Produkten aus direkt oder indirekt recycelten Materialien, gefertigt in der eigenen Woodcraft-Werkstätte.



MATERIALJUNKIES

„Ein Objekt, das schon eine Geschichte mitbringt, hat große Wirkung, denn man kauft immer auch eine Identität und nicht bloß ein Produkt“, ist Rauchegger überzeugt. An seiner Seite rocken Tischlermeister und Geschäftsführer Daniel Mair, Tischler und Projektmanager Daniel Sattler sowie Projektmanager Daniel Kumek, der allen anderen Materialien seine Aufmerksamkeit schenkt. Das Backend liegt in den Händen von Melanie Klinger-Petar. „Was wir machen ist Rock'n'Roll und diese Freiheit nehmen wir uns. Ich träume davon, eines Nachts durch Graz zu schlendern, in unzählige Fenster ohne Gardinen zu blicken und festzustellen, dass Geschmack in das Zuhause vieler Menschen eingezogen ist.“ Derzeit experimentiert die Combo beispielsweise mit Chain-Curtains und deren Lichtwürfen sowie der Holzwolle-Faserstruktur von Heraklith-Platten, die in einer Küche ihre Bestimmung finden soll. „Die tiefe Beziehung zu jedem Möbelstück beginnt bereits beim Ausuchen des Rohmaterials im Sägewerk. Die Persönlichkeit jedoch entsteht erst bei der Veredelung durch Meisterhände und den vielen Litern Herzblut, das in jede Faser dringt.“



CHRISTIAN RAUCHEGGER, CEO

Kontakt

HERZBLUTdesign
Interior, Crafts & Light Design
Giradigasse 1, 8010 Graz
E. leidenschaft@berz-blut.at • W. www.berz-blut.at

Design *und* Funktion

INDIVIDUALITÄT NACH MASS

WIRKUNGSVOLLE RAUM- NUTZUNG SEIT GENERATIONEN

Für das Team rund um Geschäftsführer Erwin Ladenstein, der bereits in dritter Generation die Geschicke des Unternehmens leitet, ist perfekte Raumaufteilung und wirkungsvolle Raumnutzung fundamentaler Grundanspruch. Der absolute Dauerbrenner – das freischwebende Klappbett, das in der haus-eigenen Tischlerei in St. Stefan i. R. in der Steiermark gefertigt wird, lässt aus einem Raum zwei entstehen. Individuell planbar – unterschiedliche Farben, Materialien und Designs lassen keine Wünsche offen.

GESTALTERISCHE FREIHEIT

Die bulthaup b3 ist so individuell wie der Mensch. Mit der bulthaup b3 können Sie sich frei entfalten. Sie können sich

Ihren eigenen Lebensraum gestalten mit einer Vielzahl an handverlesenen Werkstoffen. Diese ausgesuchten Materialien entsprechen dem Charakter eines Raumes und der Menschen, die darin leben. Bis hin zur individuellen Ausstattung im Inneren der Küche setzt sich die gestalterische Freiheit fort.

*„Für den Kunden ein
perfekt auf die
individuellen Bedürf-
nisse abgestimmtes
Wohngefühl zu
kreieren, ist neben
dem Service unser
größter Anspruch“*

ERWIN LADENSTEIN



Ein attraktiver Markenmix aus innovativen, jungen und bekannten Designern wie der italienischen Designmarke Molteni&C, der Traditionsmarke Rolf Benz sowie der Luxusmarke bulthaup überrascht auch heuer wieder mit attraktiven Kreationen.

MIX AUS INTERNATIONALEN DESIGNMARKEN

Designliebhaber kommen in den beiden Flagship-Stores in Graz und Wien voll auf ihre Kosten – ein attraktiver Markenmix aus innovativen, jungen und bekannten Designern wie der italienischen Designmarke Molteni&C, der Traditionsmarke Rolf Benz sowie Luxusmarke bulthaup überrascht auch heuer wieder mit attraktiven Kreationen. Besonders hervorzuheben – das extravagante Schranksystem GLISS MASTER-GLASS (Bild) von Molteni&C. Die Türen GLASS sind mit in die Seitenwand eingebetteten Scharnieren mit Öffnungswinkel 180° ausgestattet. Extravagantes Design für höchste Ansprüche.



Erwin (l.) und Marcel Ladenstein.

Kontakt

LADENSTEIN
 GRAZ Conrad-von-Hötzendorf-Straße 63, 8010 Graz
 T. 0 316/83 11 83
 WIEN Schellinggasse 1, 1010 Wien, • T. 01/698 14 40
 M. info@ladenstein.at • W. www.ladenstein.at



NEU: OUTDOOR-STORE

In diesem Frühling entsteht im Innenhof des Ladenstein-Flagship-Stores neben der Messehalle ein neuer Outdoor-Store – extravagante, funktionale und absolut trendige Gartenmöbel, Accessoires und Beschattungssysteme können ab sofort zum Sommerfeeling inspirieren. Die einzigartigen Stücke der belgischen Designermarke Extremis überzeugen durch innovatives Design, Langlebigkeit und hochwertige Verarbeitung. „Für den Kunden ein perfekt auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmtes Wohngefühl zu kreieren, ist neben dem Service unser größter Anspruch“, so Geschäftsführer Erwin Ladenstein, der von dem neuen Store-in-Store-Prinzip überzeugt ist.



Mut zur Zukunft

Mutig und richtungsweisend – architektonisch wie städtebaulich: Das ist der Anspruch, der die handverlesenen Projekte der IMMOLA-Gruppe, eines führenden Immobilienentwicklungsunternehmens im boomenden Ballungsraum Graz, weit aus der Masse der Bautätigkeiten herausragen lässt.

Text: W O L F G A N G W I L D N E R

► G 14: Vision für Graz, made by IMMOLA. Neue Konturen der Urbanität.



Unter der selbst auferlegten Vorgabe, Menschen und ihren Bedürfnissen Raum zu geben, schraubt IMMOLA die Qualitäts-Messlatte mit dem aktuellen Projekt G 14 in der Grenadiergasse nun noch weiter in die Höhe. G 14 – ein auf Stelzen thronender und für Grazer Verhältnisse beinahe futuristisch anmutender Baukörper, dessen Visualisierung bereits vor dem Baustart Aufsehen erregte. Weithin sichtbar wird an diesem im wahrsten Sinne des Wortes herausragenden Zeichen einer neuen Urbanität die Philosophie des visionären Immobilienunternehmens und seines Masterminds, des Architekten Markus Lampesberger.

STÄDTEBAULICHE VERANTWORTUNG

27 Wohneinheiten mit Wohnungsgrößen zwischen 36 und 75 Quadratmetern, Zwei- und Dreizimmerwohnungen, das alles auf vier Etagen auf Geschosshöhe drei bis sechs, dazu eine Tiefgarage mit mehr als 20 Stellplätzen, insgesamt 1289 Quadratmeter Wohnnutzfläche auf 2040 Quadratmetern Bruttogeschossfläche. Das sind die nackten Zahlen, die die Dimensionen des Stelzenbaus widerspiegeln. Doch das Konzept dahinter holt viel weiter aus: „Dieses Projekt“, erklärt IMMOLA-Gründer Markus Lampesberger, „signalisiert unseren Anspruch, dass zukunftsweisende Architektur in wachsenden urbanen Ballungsräumen eine intelligente Verbindung zwischen privaten Lebens-

„Unser Anspruch: mit zukunftsweisender Architektur eine intelligente Verbindung zwischen privaten Lebensentwürfen, persönlichen Lebensträumen und öffentlichen Räumen herzustellen.“

MARKUS LAMPESBERGER

entwürfen, persönlichen Lebensträumen und öffentlichen Räumen herzustellen hat – öffentlichen Räumen, die im Übrigen immer knapper werden und eine wertvolle Ressource darstellen, der entsprechender Respekt zu zollen ist.“ Lampesberger und das junge Entwicklungsteam, das er um sich geschart hat, sind sich ihrer Verantwortung für den öffentlichen Raum und die Stadt der Zukunft bewusst. Vor diesem Horizont entwickeln sie, meist in Koope-

► HILL SIGHT am Weizbachweg in Graz-Andritz: unwiderstehliches Wohngefühl durch relaxte, zentrumsnahe Urbanität und ländlich-idyllische Ruhelage.





▲ Das Johann: hochwertiges Wohnen mit Wert in Seiersberg.

▼ sechs/dreizehn: im Übergang zwischen Geidorf und Andritz lässt es sich gut leben.

ration mit namhaften Architekturbüros, ihre architektonischen und städtebaulichen Vorhaben – urbanes Design mit außergewöhnlichem Weitblick.

URBANE AVANTGARDE

So entsteht Wohnraum, der über seinen privaten Zweck hinausweist und Nutzer wie Anleger zu Protagonisten einer zukunftsweisenden urbanen Konzeption macht. Sich als Wohnungseigentümer – egal, ob zur Anlage oder zur Eigennutzung – auf eines dieser hochkarätigen Projekte einzulassen, bedeutet auch, zur urbanen Avantgarde zu zählen. Dass sich dieser Vorsprung auch in Qualität und Wertbeständigkeit der Immobilien wiederfindet, merkt Lampesberger nur am Rande an. Der G14-Stelzenbau, ein Gemeinschaftsprojekt mit WIGA Investment und Beteiligungs GmbH, mit seinen 27 höchst attraktiven Wohnungen – sensationelle Ausblicke inklusive – ist aber nur die eine Seite der urbanen Medaille. Denn der revolutionäre Baukörper fungiert als Erweiterung des revitalisierten denkmalgeschützten Altbestandes des ehemaligen Landesschülerheims „Dominikanerkaserne“. Dieses Objekt beherbergt seit Herbst 2016 ein Studentenwohnheim – ein moderner, lebendiger Mix, wie er für die Stadt von morgen charakteristisch sein wird.

SEIERSBERG STEIGERT WERT

In diesen hohen Anspruch fügen sich auch weitere aktuelle IMMOLA-Projekte: In der Alte-Maut-Gasse in Seiersberg entsteht voraussichtlich ab Herbst 2018 „Das Johann“, ein geradezu idyllisches Projekt mit 62 Wohneinheiten von höchstem Wohnkomfort in fünf überschaubaren Objekten. Besonderes Augenmerk wurde auf nachhaltige Ar-



chitektur und hochwertige Ausführung gelegt, sodass sich Investoren – Anleger wie Eigennutzer – nicht zuletzt angesichts der Lage in einem prosperierenden Wohn- und Wirtschaftsumfeld und unmittelbarer Nähe zu Graz eines beträchtlichen Wertsteigerungspotenzials gewiss sein können.

Egal, ob zur Anlage oder zur Eigennutzung – sich auf eines dieser hochkarätigen Projekte einzulassen, bedeutet auch, zur urbanen Avantgarde zu zählen.

GEIDORF/ANDRITZ MODERN

Gemeinsam mit der „n.h.d. – new home development GmbH“ werden in der Gleispachgasse 6 im Übergang der beiden Grazer Renommierbezirke Geidorf und Andritz unter dem Label „sechs/dreizehn“ 13 Wohneinheiten im modernen architektonischen Outfit errichtet – von der Gartenwohnung bis zum Penthouse. Fertigstellung: voraussichtlich Ende 2019.

URBANES IDYLL

Und am Weizbachweg 20a in Graz-Andritz vereinen sich beim Projekt „HILL SIGHT“ (13 Wohneinheiten, Fertigstellung voraussichtlich Ende 2019) zentrumsnahe Urbanität und beinahe ländliche Ruhelage zu einem ganz unwiderstehlichen Wohngefühl.

SERVICE: SORGENLOS

Um Anlegern und Investoren ein „Rundum-Sorgenlos-Paket“ um ihr Immobilien-Investment zu bieten, wurde innerhalb der IMMOLA-Gruppe mit der IMMOLA Home & Living nun ein neues, spezialisiertes Unternehmen ins Leben gerufen. Gestützt auf die Durchsetzungsfähigkeit einer eigenen Hausverwaltung und in Kooperation mit Banken, Rechtsanwälten, Steuerberatern und Notaren nimmt die IMMOLA Home & Living ihren Kundinnen und Kunden alle zeitraubenden Tätigkeiten rund um ihre Investition ab. Auf Basis maßgeschneiderter Finanzierungsziele sorgen die Spezialistinnen und Spezialisten der IMMOLA Home & Living mit einer nachhaltig erfolgreichen Vermietung für optimale Renditen. So können Anleger sicher sein, dass sie mit ihrer Immobilie von der Fertigstellung weg Einkünfte erwirtschaften.

Best of IMMOLA

Auswahl von urbanen Leuchtturmreferenzprojekten der vergangenen Jahre:



▲ Hoch hinaus: das elfgeschossige Hochhaus auf minimaler Grundfläche in der Grazer Elisabethnergasse mit 23 Wohneinheiten.



▲ Wohnbühne Buhnergasse/Lendkai, Graz-Lend. 24 Wohneinheiten: herrliche Lage, Top-Ausstattung und unwiderstehliches Preis-Leistungs-Verhältnis.



▲ Golden Skin, Brucknerstraße: 33 Wohneinheiten in moderner und markanter Architektur, als Eyecatcher verkleidet.



MARKUS LAMPESBERGER IMMOLA-Gründer

Kontakt

IMMOLA Liegenschaftsverwertung und Projektentwicklungs GmbH
Alte Poststraße 156/6. OG, 8020 Graz
W. www.immola.at

Kunst *und* Leben

F L I E S E N L E E B S C H A F F T
G E S A M T K U N S T W E R K E



Fotos: Ceramiche Atlas Concorde S.p.A.

Modernes Design geht über reine Funktionalität hinaus und lässt diese nicht nur mit dem Raum, sondern auch mit der Umgebung verschmelzen, sodass eine neue Einheit geschaffen wird.

Material, Struktur und Farbe schaffen neue Gestaltungsspielräume für Haus und Garten und verbinden sich zu einem einzigartigen Design, das Atmosphäre schafft. Die Möglichkeiten für den Einsatz von Keramik als Wandbelag und Fußboden für Innenbereiche und Fußboden für Außenbereiche sind vielfältig. Keramik besticht nicht nur durch Ästhetik, sondern auch durch ihre hohen technischen Eigenschaften. Längst haben Keramikprodukte aus dem Hause Fliesen Leeb den Weg in Schlaf- und Wohnzimmer gefunden, wo sie etwa im Holzdesign für eine entspannte Atmosphäre sorgen.

AKZENTE SETZEN

Strukturierte 3D-Wandbeläge verwandeln jeden Raum in ein Designerstück. Fliesen im Holzlook vermitteln sofort Gemütlichkeit. Marmordesign versprüht einen Hauch von Luxus und zeitloser Eleganz. Der Kreativität sind





keine Grenzen gesetzt und dabei trifft edles Design auf höchste Funktionalität.

WECHSELSPIEL

Durch intelligentes Design wird der Außenbereich optimal in das Wohnkonzept integriert, sodass sich die Terrasse ins sommerliche Speisezimmer oder grüne Wohnzimmer mit Blick auf den Pool verwandelt. So kann der Wohnraum effizient genutzt und, wenn es das Wetter zulässt, sogar erweitert werden. Das Team von Fliesen Leeb unterstützt Sie gerne dabei, Ihre Wohnräume zu verwirklichen. •

 **atlas concorde**

Kontakt

*FLIESEN LEEB
Interieur & Design Gmbh*

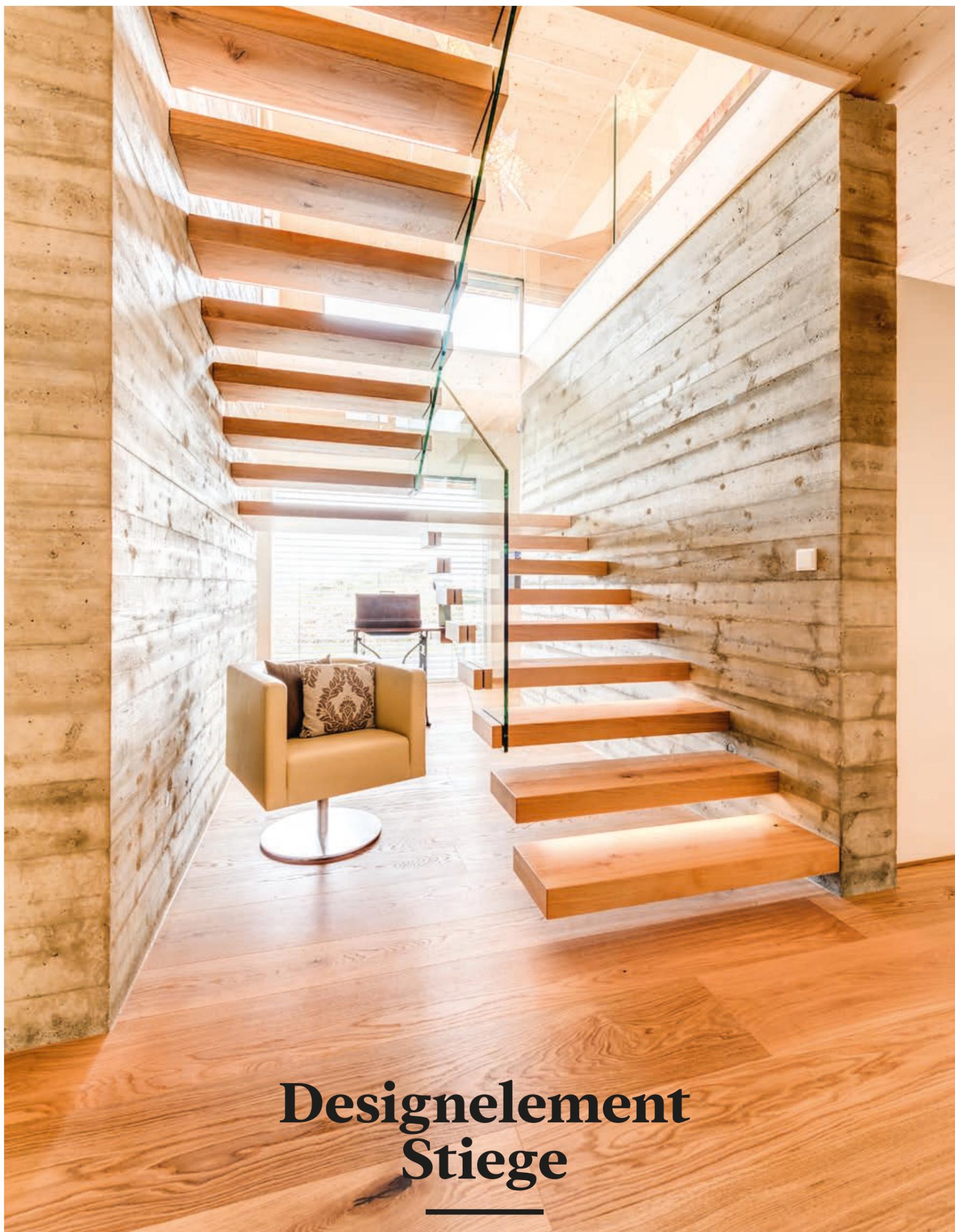


*KLAGENFURT
Völkermarkter Straße 279, 9020 Klagenfurt
T. +43 463/35 28 6 • F. +43 463/35 16 43
E. klagenfurt@fliesen-leeb.at*

*GRAZ
Puchstraße 20, 8020 Graz
T. +43 316/27 12 35 • F. +43 316/27 12 35 4
E. graz@fliesen-leeb.at*

W. www.fliesen-leeb.at





Designelement Stiege

Text: V E R A H A B E R F E L L N E R

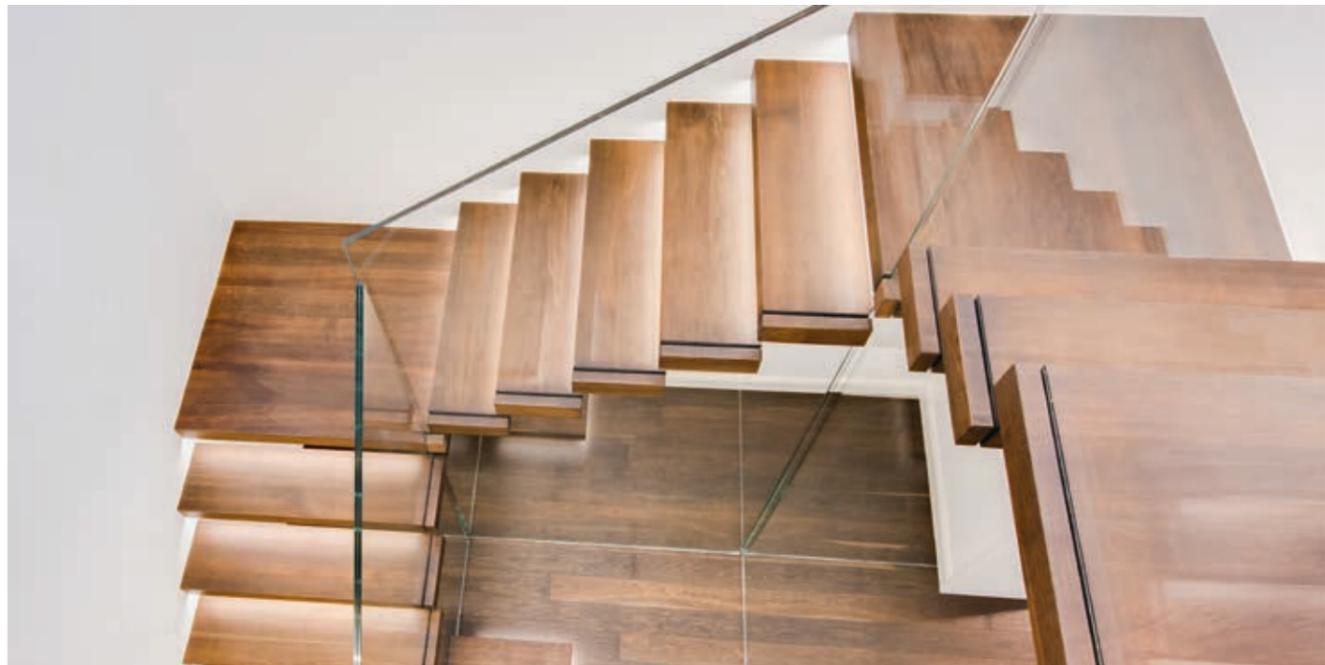
Stiegen sind mehr als die Verbindung verschiedener Ebenen – als Design- und Gestaltungselement bestimmen sie maßgeblich die Raumatmosphäre.

Die Anforderungen an die gewünschte Stiege sind für jeden unterschiedlich und den Wünschen sind kaum mehr Grenzen gesetzt. LIEB Stiegen bieten die verschiedensten Möglichkeiten um die Wunschstiege perfekt in den Wohnraum zu integrieren. So sparen Rund- oder Spindelstiegen wertvollen Raum, Bolzen- bzw. Faltwerkstiegen bieten neben einer tollen Optik auch noch zusätzlichen Stauraum und freitragende Stiegen schweben scheinbar im Raum.

Das Team der LIEB Stiege setzt in der Beratung, Planung, Fertigung und Montage auf höchstmögliche Individualität, gepaart mit hoher Fachkompetenz

Dank des ökologischen und ressourcenschonenden Baustoffs Holz wird darüber hinaus auch dem Thema der Nachhaltigkeit genügend Platz eingeräumt und zusätzlich ein angenehmes Raumklima geschaffen.

sowie hochmoderner Technologie, denn heutzutage ist der Einbau einer maßgeschneiderten Stiege ein Hightech-Pro-



jekt. Mittels modernster Technik wird in der Planungsphase eine 3D-Animation der gewünschten Stiege erstellt und virtuell in den Wohnraum platziert. Dadurch erhält man ein Gefühl, wie die gewählte Stiege wirken wird und welches Design und welche Materialien für die Umsetzung am geeignetsten sind.

Damit alles millimetergenau passt, nimmt das Team von LIEB Stiege mittels innovativer Lasermesstechnik direkt vor Ort Maß. In der eigenen Produktions-

stätte in Arndorf entsteht so schlussendlich die individuelle Traumstiege, welche den hohen Qualitätsansprüchen der Lieb-Bau-Gruppe gerecht wird.

Das Montageteam sorgt vor Ort für einen termingerechten, sauberen und reibungslosen Ablauf, um eine jahrzehntelange Freude gewährleisten zu können.

Einen Einblick in die Möglichkeiten von LIEB Stiege finden Sie in den Schau-räumen in Arndorf und Graz oder online unter www.liebstiege.at.

LIEBSTIEGE
STIEGENBAU AUF HÖCHSTER STUFE

Kontakt

Lieb Bau Weiz GmbH & Co KG
Arndorf 37, 8181 St. Ruprecht / Raab
T. 0 3178 5105-0 • F. 0 3178 5105-5015
• M. liebstiege@lieb.at • W. www.liebstiege.at



Zeitlos schön

Holz ist viel mehr als nur Fertigungsmaterial, es schafft Lebensqualität in zeitlosem Design, schenkt dauerhaft Freude und lässt sofort ein Gefühl der Behaglichkeit entstehen.

Text: V E R A H A B E R F E L L N E R





Wer Wert auf Qualität und Behaglichkeit legt, entscheidet sich unweigerlich für Holzmöbel. Langlebig und robust schaffen sie auch ein positives Raumklima. Um diese positiven Eigenschaften zu erhalten, wird vom TEAM 7 ausschließlich Naturholz aus nachhaltiger Holzwirtschaft verarbeitet. Die Holzoberflächen werden mit reinem Naturöl veredelt und mit höchster Sorgfalt weiterverarbeitet.

INNOVATION UND ÄSTHETIK

Der hochwertige Werkstoff Holz wird bereits seit Jahrzehnten in traditioneller Handarbeit in der Manufaktur von TEAM 7 zu einzigartigen Designstücken verarbeitet. Innovation und Nachhaltigkeit prägen das Design der Möbelstücke – so verschmelzen zeitlose Ästhetik und ein Höchstmaß an Ergonomie und Komfort zu einem Gesamtkunstwerk.

QUALITÄT NACH MASS

Die erfahrenen Tischler des TEAM 7 wissen um die richtige Verarbeitung von Holz und schaffen Möbel, die als zeitlos moderne Unikate lange Freude schenken. Jedes Möbelstück wird individuell dem Kundenwunsch entsprechend designet und gefertigt, sodass der persönliche Wohnraum bis ins Detail verwirklicht wird. •



ANDREAS
SCHUH

SC | UH
Licht + Raum

Poliform TEAM 7

Kontakt

STAMMGESCHÄFT Vockenberg 105
8223 Stubenberg am See
T. 0 31 76/85 34 • M. office@schub-einrichtung.at
LICHTRAUM Wienerstraße 2 (FUZO)
8230 Hartberg
T. 0 33 32/61 7 39
www.schub-einrichtung.at

All you need ist zero°

POET AUDIO AUS ÖSTERREICH
PRÄSENTIERT DAS ERSTE MOBILE
SOUND-SYSTEM MIT HIFI-QUALITÄT

Gut klingende HIFI-Anlagen werden von männlichen Technikern für technikbegeisterte Herren entworfen. Röhren, Kabeln und große Boxen. Was der Rest der Menschheit für schön empfindet, war der Branche jahrelang egal. Irgendwann kamen dann doch handlichere Design-Lautsprecher auf den Markt. Süße Dinger, eher Spielzeuge mit artifiziellem Klang. Das hatte dann wiederum mit High-Fidelity-Klangtreue nichts mehr gemeinsam. Seit 2013 schließen die edlen Sound-Systeme von POET diese Lücke. Musste man bisher einige Tausender für ein POET-System investieren, kann man nun mit der neuen poet-zero° bereits unter tausend Euro in die fabelhafte Welt der High Fidelity eintreten.

POET Audio, das ist ein Team von österreichischen Musikern und Toningenieuren, deren Leidenschaft die „echte“ Musik ist. Eine Stimme, eine Gitarre,

ein Piano oder Cello – kein Instrument hat in Wirklichkeit diese metallischen Höhen und wummernden Bässe, wie sie für heutige Bluetooth°-Speaker oder Multiroom-Systeme typisch sind. Würden Sie einen exquisiten Wein künstlich verändern, würden Sie ihn zuckern? Daher: zero° Geschmacksverzerrer! Apropos Geschmack: Das einzigartige Design stammt von Austrian-Design-

€ 100

*Early-Bird-Bonus sichern.
Early-Bird-Preis
€ 880 statt € 980 -
nur noch bis
15. April 2018.
Jetzt vorbestellen!*



Award-Winner Thomas Feichtner und begeistert weltweit. Und die Materialien? Pulverbeschichteter Stahl und ein Korpus aus verdichtetem Holz. Zero° Plastik. Viel Stil.

EINFACH MUSIK VOM HANDY STREAMEN.

Apple Music, Spotify und viele andere Online-Musikdienste bieten CD-gleiche Qualität. poet-zero° gibt diese Musik in unerreichter Authentizität wieder.

Dank eingebautem Akku spielt sie bis zu acht Stunden Musik an jedem Ort. Unabhängig vom Strom

Kontakt

poet-zero°
Der HIFI-Bluetooth°-Speaker von POET Audio.
Entwickelt von Grazer Toningenieuren und Musikern.
Design: Austrian-Design-Award-Winner T. Feichtner:
€ 980. Jetzt vorbestellen und € 100 Early-Bird-Bonus sichern.
www.poetaudio.com/zero email: zero@poetaudio.com



Eine runde Sache



Die Nummer 1 der Welt, Dustin Johnson, hat eines. Masters-Sieger Sergio Garcia hat eines. Ebenso Justin Rose, Jim Furyk, Annika Sörenstam oder auch der österreichische Golf-Pro Bernd Wiesberger: Die renommierten Grüns von Brilliant8 und Southwest Greens. Gerhard Karl ist gelernter Gärtner, der seit 30 Jahren Golf spielt und das Unternehmen Brilliant8 in Zentraleuropa als Geschäftsführer leitet. „Die Bedingungen unserer Greens wissen nicht nur Stars zu schätzen, sondern

de. Dabei sind drei B's entscheidend: Ball-Roll, also die adäquate Spur- und Linientreue des Balls, der Ball-Bounce – jeder Schlag aus jeglicher Entfernung weist die gleiche Reaktion am Ball auf –, und der Ball-Bite, sprich der Ball reagiert wie auf einem Naturgreen und das Green lässt auch ein Backspin zu. 40.000 Projekte hat man bislang weltweit realisiert – vom 9-Loch-Platz in Saint-Tropez über ein außergewöhnliches Green im 7. Stock eines Wiener Privathauses bis hin zur architektonisch ausgeklügelten Realisierung auf 1200 Meter Seehöhe im Rahmen des Südtiroler Luxusabsteige „San Lorenzo Mountain Lodge“ nahe der Dolomiten. In besonders heißen Ländern wie Südafrika, Dubai oder Arizona liefert Brilliant8 übrigens schlauerweise gleich die notwendige Rasenkühlung mit. Klingt alles irgendwie unleistbar, ist aber durchaus auch für kleine Gärten finanzierbar. „Bei uns schwingt immer die Botschaft mit, dass Golf kein ausschließlich elitärer Sport sein muss. Ein niederschwelliger Zugang baut Barrieren ab. Deshalb sind auch unsere Anlagen, die wir etwa für Hotels bauen, so beliebt. Golf macht nämlich auch bei Nichtkönnern, z. B. im Zuge eines Seminars, ganz schnell den Kopf frei“, ist Karl überzeugt. Zudem sei schon nach wenigen Jahren ein Return on Investment erreicht. Das Siegel dafür gibt Golflegende und „The Golden Bear“ Jack Nicklaus. Er ist Part des Unternehmens. •

Kontakt

Brilliant8 GmbH
Emil-von-Behring-Straße 26, 9500 Villach
T. +43 (0) 664 1483188 • E. office@brilliant8.com
W. www.brilliant8.com

Licht und Schatten prägen nicht nur eine Golfkarriere, sondern auch das zu bespielende Green. Brilliant8 im Kärntnerland ist Exklusivpartner von Southwest Greens, dem Weltmarktführer für Golfanlagen, und hat sich der grünen Spurtreue verschrieben.

Text:

T I N A V E I T - F U C H S

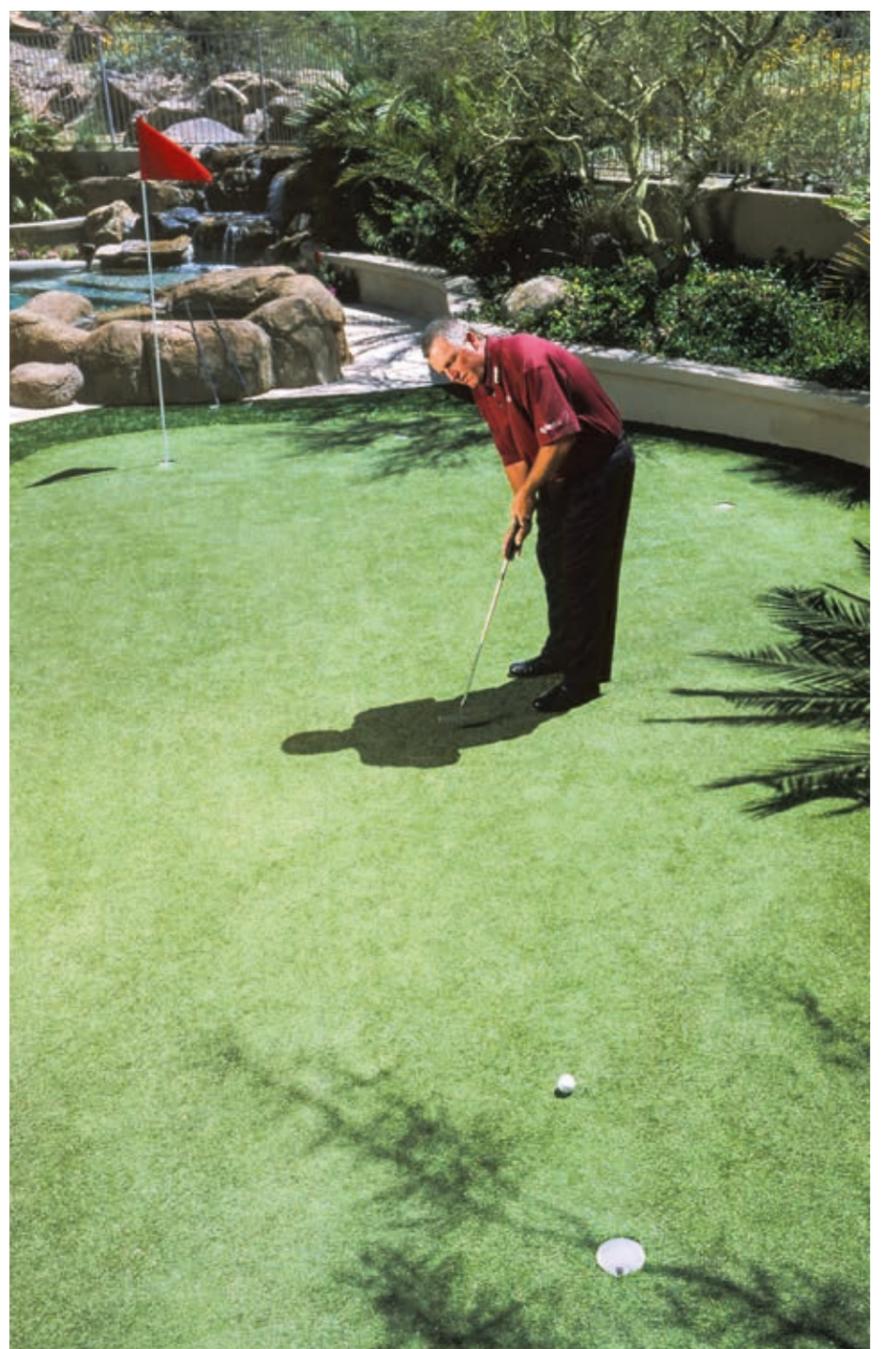
40.000

Projekte hat man bislang weltweit realisiert. Von Saint-Tropez bis Dubai.

auch eine erkleckliche Anzahl von Privatkunden“, gibt Karl zu Protokoll. Der Vorteil scheint auf der Hand zu liegen: Neben dem Platzbedarf sind auch Erhaltung und Pflege einer Golfanlage von entscheidender Bedeutung. Golf-Greens aus Gras eignen sich nur bedingt für kleinere, private Anlagen. „Auf Terrassen, in schattigen Lagen oder indoor sind Natur-Greens einfach undenkbar. Zudem sind auch noch hohe Investitionen in Maschinen notwendig und ohne einen geschulten Greenkeeper sind die Anlagen bald unansehnlich und für Golfer uninteressant zu spielen“, erklärt Karl.

ABSCHLAG AUF 1200 M SEEHÖHE

Also setzt Brilliant8 auf synthetisches Green – mit ähnlichen Eigenschaften, die das Naturgrün bieten wür-



Die Kunst *des* Gartens

Text: W O L F G A N G W I L D N E R



Heinrich Galla legt hohe Maßstäbe an, wenn es um die Gärten seiner Kunden geht. Der Knittelfelder Landschaftsgestalter und Gartenkünstler hat sich mit seiner kompromisslos individuellen Qualitätsorientierung einen exquisiten Ruf erworben.

Der hohe Anspruch kommt schon im Namen zum Ausdruck: Gartenkunst Galla – Edelschmiede für außergewöhnliche Gärten. „Wir lieben die Herausforderung“, erklärt Heinrich Galla, „die Arbeit mit komplexen, in höchstem Maße individuellen Designlösungen. Dabei legen wir unserer Gestaltungsarbeit die Spannung zwischen den verschiedensten Materialien wie Edelstahl, Holz oder Beton, aber auch zwischen Modernität und historischer Substanz zugrunde und schaffen daraus visionäre Räume. Nichts komme bei seinen Gartenkreationen von der Stange, versichert der Gartenkünstler, „unsere Gestaltungen sind immer individuell, sozusagen maßgefertigte Gartenanzüge, die perfekt sitzen.“

LOGIK DER GARTENGESTALTUNG

Dabei sei es ihm besonders wichtig, präzisiert Galla, dass sich das architektonische Konzept und die Wohnatmosphäre im Garten bzw. im landschaft-



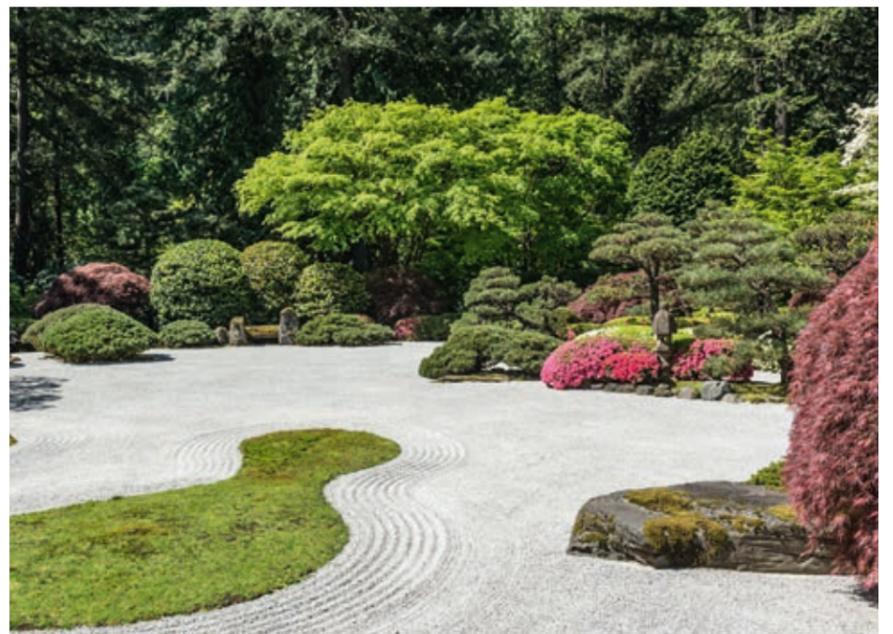
lichen Gestaltungsraum wiederfinden, gleichsam als erweiterter Wohn- und Gestaltungsraum. Auf diese der Gestaltung zugrundeliegende Logik werde besonderes Augenmerk gelegt. „Damit haben alle unsere Kunden die Garantie, dass sie genau den Garten bekommen, der zu ihnen und ihrem Lebensstil und ihrem Wohnambiente passt.“

Vom Bauergarten über reduziertes Gartendesign bis hin zur kompletten und komplexen Außengestaltung eines Barockschlosses – der Landschaftsgärtner Heinrich Galla hat gemeinsam mit seinem handverlesenen Team von Mitarbeitern Akzente bereits weit über die engere Umgebung des Unternehmenssitzes in Knittelfeld gesetzt. Zu den Kunden zählen private Auftraggeber ebenso wie Unternehmen, darunter viele aus dem Tourismusbereich.

HÖCHSTE HEIMISCHE QUALITÄT

„Wir betreiben selbst keine Baumschule bzw. Gärtnerei, sondern kon-

„Wir lieben die Herausforderung, die Arbeit mit komplexen, in höchstem Maße individuellen Designlösungen.“



zentrieren uns ganz auf den gestalterischen Akt und die folgende Umsetzung des Konzepts. Die benötigten Pflanzen werden dabei für das konkrete Projekt ausnahmslos von heimischen Qualitätsanbietern bezogen.“ Der Vorteil: „Wir pflanzen unseren Kunden nicht irgendwelche Lagerware in den Garten, die wir zufällig gerade im Sortiment haben, sondern kümmern uns darum, dass das Garten- bzw. Landschaftskonzept mit dem besten verfügbaren Material Gestalt annimmt. Bei der Beschaffung der Pflanzen ebenso wie bei der Umsetzung greifen wir auf ein Netzwerk von bewährten Partnern zurück, wobei

„Nichts kommt von der Stange, unsere Gestaltungen sind immer individuell, sozusagen maßgefertigte Gartenanzüge, die perfekt sitzen.“

wir allerdings die gesamte Abwicklung vom der Planung bis zur Fertigstellung aus einer Hand anbieten.“ Selbst für Arbeiten, die außerhalb seines Gewerbeumfangs liegen, stellt das renommierte Gartenkunstunternehmen auf Wunsch den Kontakt zu kompetenten Partnerunternehmen her oder organisiert die Ausführung der Arbeiten gleich selbst. „Durch die Qualität unserer besonders gut ausgebildeten Mitarbeiter sind wir zudem in der Lage, große Bereiche der Gartengestaltung selbst abzudecken.“ Und zwar auf höchstem Niveau, wie Galla betont, „denn bei uns werden

Pflanzen sicher nicht einfach irgendwo beliebig in die Erde gestellt“.

Generell bemerkt Heinrich Galla vonseiten seiner Kunden – in den letzten Jahren immer ausgeprägter – ein starkes Bedürfnis danach, Lösungen komplett und verlässlich, gleichzeitig hochgradig individualisiert aus einer Hand realisiert zu bekommen. Folglich erhalte er viele seiner Aufträge über Weiterempfehlungen zufriedener Kunden, die genau diese Qualitäten zu schätzen wüssten. Einer dieser Kunden ist der „Schafferwirt“ in St. Georgen ob Murau am Fuße des Kreischbergs. Der bekannte und beliebte Gasthof der Familie Mandl stellt eines der Leuchtturmprojekte in einer aufstrebenden touristischen Region dar.

AUTHENTISCHES ERSCHEINUNGSBILD

Die Betreiberfamilie, erzählt Galla, sei 2016 an ihn herangetreten und habe ihn mit der Umgestaltung des Gastgartens beauftragt. „Wichtig für den Hausherrn“, lässt der Gartengestalter die Planungsphase Revue passieren, „war, dass der bereits vorhandene Hausgarten, ein dem ländlichen Umfeld entsprechender traditioneller Bauerngarten, erhalten bleibt, allerdings erweitert, auf ein noch attraktiveres Niveau gebracht und für die Gäste unter dem Motto Urlaub am Bauernhof erlebbar gemacht wird.“ Die frischen, regionalen Produkte aus dem Garten sollten zudem auch gleich in der Küche Verwendung finden.

Weil viele der Gäste des Schafferwirts aus urbanen Ballungsräumen stammen, sollte, so Galla, dieses bäuerlich-ländliche Erscheinungsbild besonders ursprünglich und authentisch

Projekt: Schafferwirt



„Wichtig für den Hausherrn war, dass der bereits vorhandene Hausgarten, ein dem ländlichen Umfeld entsprechender traditioneller Bauerngarten, erhalten bleibt, allerdings erweitert, auf ein noch attraktiveres Niveau gebracht und für die Gäste unter dem Motto Urlaub am Bauernhof erlebbar gemacht wird.“



sein. Nach einer intensiven Planungsphase sei im Frühjahr 2017 der Spatenstich erfolgt. „Als besondere Attraktion entstand eine Naturkegelbahn. Der alte Obstbaumbestand wurde erhalten, gibt es doch kaum etwas Romantischeres als unter majestätischen alten Bäumen sein Essen einzunehmen. Zusätzlich wurden alte Obstbaumsorten gepflanzt, wobei diese wie die verwendeten Materialien selbstverständlich aus heimischen Beständen bzw. heimischer Erzeugung stammten.“ Wichtig sei dem Auftraggeber schließlich auch gewesen, dass sich der Aufwand für die Pflege in Grenzen halte. In einer straffen Umsetzungsphase konnte das Projekt schließlich in seiner geplanten Form realisiert werden.

Besonders wichtig sei ihm auch, betont Galla, dass Interessenten umgehend einen kostenlosen Beratungs- bzw. Besichtigungstermin vor Ort bekommen. •



Kontakt

Gartenkunst Galla KG
Marktgasse 16a, 8720 Knittelfeld
T. 03512/823860 • M. heinrich-galla@speed.at
W. www.Gartenkunst-Galla.at

Im Garten geht Gestaltung *vor* Funktion

Text: N O R A E D E L S B A C H E R



Die Sgardelli Stahl- und Aluminiumbau GmbH in Knittelfeld ist in der Industriebranche, im Kommunalbereich und im privaten Baumarkt tätig. Produktion und Belieferung erfolgen österreichweit und auf höchstem Niveau. Das JUST-DESIGN-Magazin hat den Geschäftsführer Hermann Kogler zum Thema „Garten“ interviewt.

◀ Ein Outdoor-Stiegenaufgang von Sgardelli, der in einen Garten zeigt.

DIE SPEZIALBEREICHE VON SGARDELLI

- *Geländer und Stiegenaufgänge*
- *Zaun- und Toranlagen*
- *Winter- und Sommergärten*
- *Stahlkonstruktionen*
- *Portale und Fassaden*
- *Vordächer und Überdachungen*
- *Carports*
- *Liftnanlagen*
- *Sicht- und Windschutz*
- *Balkone*



Das Unternehmen Sgardelli baut auf eine flexible, kundenorientierte Belieferung mit hohem Qualitätsniveau und wird den steigenden Ansprüchen des Marktes, speziell im Nischenbereich, durch rasche, kostengünstige und technisch hochwertige Lösungen unter Einbindung der eigenen Umweltpolitik gerecht. Das spiegelt sich auch bei den individuellen Lösungen für den Bereich Gartendesign wider.

Das Portfolio der Sgardelli Stahl- und Aluminiumbau GmbH ist umfangreich. Was zeichnet das Unternehmen im Speziellen aus?

Wir sind ein kleineres Unternehmen, das sowohl für Industriekunden als auch für Privatkunden arbeitet. Aufgrund unserer Unternehmensgröße können wir sehr gut auf die Anforderungen unserer Kunden eingehen und dabei auf Kundenwunsch auch vom ursprünglich vereinbarten Weg abweichen. Die meisten unserer erfahrenen Mitarbeiter sind seit ihrer Lehrzeit bei uns beschäftigt, gut ausgebildet und flexibel.

Was ist für Sie das Besondere an der Umsetzung von Gartenprojekten?

Die Umsetzung von Projekten in Gartenanlagen hat meist den Reiz, dass die Gestaltung vor der Funktion geht. Man kann also wesentlich leichter auf

die Wünsche und Vorstellungen der Kunden eingehen und muss nicht so sehr Rücksicht auf die Anforderungen der technischen Anwendung nehmen. Wesentlich ist dabei, einen Gleichklang mit der Natur herzustellen und trotzdem für den Betrachter präsent zu sein, sei es im funktionalen oder aber auch im gestalterischen Bereich.

Welches Gartenprojekt in naher Zukunft liegt Ihnen am Herzen?

Wir haben für einen Garten in unserer Umgebung bereits eine Skulptur aus Cortenstahl gefertigt und werden, sobald es die Klimasituation erlaubt, dort noch ein Badehaus bauen.

Es gibt eine chinesische Weisheit, die mit dem Satz „Willst du ein Leben lang glücklich sein, dann leg’ einen Garten an“ schließt. Was sagen Sie dazu?

Es hängt immer von der Einstellung ab, mit der man an ein Projekt „Garten“ herantritt, aber ein Garten ist immer Herausforderung und Kraftquelle zugleich. Ist man der Perfektionstyp, dann fordert die Überwachung des Wunschzustandes den Gartenbesitzer. Ist man der Typ, der die Natur sehr viel machen lässt, ist die Veränderung und das Anpassen der Vorstellungen an den Garten die Herausforderung. •

Kontakt

SGARDELLI Stahl- und Aluminiumbau GmbH
Viktor-Kaplan-Straße 49, A-8720 Knittelfeld
T. 03512/82 916 • M. stablbau@sgardelli.at
W. www.sgardelli.at

▼ Verarbeitet werden bei Sgardelli qualitativ hochwertige Materialien wie Stahl, Aluminium, Edelstahl und Glas. Auch für Winter- und Sommergärten.



Exklusives Design VON Semmelrock



Seit 60 Jahren gilt das Kärntner Unternehmen Semmelrock stein+design als führender Spezialist für hochwertige Flächenbefestigungen. Im Jubiläumsjahr wird das Sortiment nun stark erweitert.

Neu im Semmelrock-Sortiment ist zum Beispiel die Designplatte CARATdelgada. Dank der unterschiedlichen Oberflächengestaltung eignet sie sich perfekt für eine außergewöhnliche Terrassengestaltung. Aber auch bei den klassischen Produktlinien wie Umbriano und Rettango gibt es Neuigkeiten, hier setzt Semmelrock auf innovative Formate und Farben. Das breite Sortiment von Semmelrock bietet Kunden die Möglichkeit, ihren erweiterten Wohnraum auf der Terrasse und im Garten ganz nach ihren persönlichen Vorlieben zu gestalten.

AUSSERGEWÖHNLICHES DESIGN FÜR TERRASSEN – CARATDELGADA®

Moderne Architektur setzt auf klare Linien und edle Ausführung bis ins letzte Detail. Mit ihrer filigranen Reli-

efstruktur und den Glimmerakzenten eignet sich deshalb die neue Designplatte CARATdelgada® besonders für eine edle und moderne Terrassengestaltung. Die Platten sind in unterschiedlichen Oberflächendesigns erhältlich, glatt, mit gefrästen Rillen und mit Fließlinien, und entfalten ihre Wirkung ganz speziell in der Kombination untereinander. So werden außergewöhnliche Akzente gesetzt und die Terrasse erhält ihr ganz besonderes, individuelles Aussehen.

PREMIUMPRODUKT UMBRIANO IM NEUEN FARBKLEID

Die Produktfamilie Umbriano ist bereits ein bewährtes Premiumprodukt im Semmelrock-Sortiment und eignet sich sowohl für Terrassen als auch für Gartenwege und Einfahrten. Im Aussehen kommt die Serie gesägten Natursteinen sehr nahe und erzeugt so einen wunder-



Das Unternehmen

Semmelrock zählt zu den führenden Anbietern von Flächenbefestigungen mit Betonsteinen in Österreich. Seit 60 Jahren steht Semmelrock für Qualität, Kunst und Nachhaltigkeit. Sowohl auf öffentlichen Plätzen als auch in privaten Gartenanlagen haben sich die Betonsteine von Semmelrock aufgrund ihrer vielfältigen Ausführung in Form, Farbe und Oberfläche als natürliches und flexibles Element in der Gestaltung etabliert.

Verantwortungsbewusstsein gegenüber Kunden, Mitarbeitern und der Umwelt wird bei Semmelrock besonders großgeschrieben. Semmelrock verwendet zur Herstellung seiner Produkte nur Rohstoffe der Natur und legt dabei größten Wert auf heimische Ressourcen. Standorte in Kundennähe garantieren optimale Betreuung, sparen aber auch Transportwege per Flugzeug oder Schiff und schonen somit die Umwelt.

Semmelrock mit Sitz in Klagenfurt beschäftigt an 4 Standorten in Österreich (Klagenfurt, Gerasdorf bei Wien, Vorchdorf und Bad Fischau-Brunn) rund 160 Mitarbeiter.

♦ CARATdelgada mit unterschiedlichen Oberflächendesigns – perfekt kombinierte Details



Fotos: Semmelrock stein + design



▲ Premiumprodukt Umbriano im neuen Farbkleid – Umbriano anthrazit-weiß gemasert

♦ Außergewöhnliches Design für Terrassen – CARATdelgada.

schönen, natürlichen Gesamteindruck. Jeder Stein ist ein Unikat und wird so auch in Kombination den höchsten Designansprüchen gerecht. Zu den bestehenden Farben Granitgrau-Weiß und Grau-Anthrazit gemasert kommt nun bei Pflastersteinen und Platten die neue Farbe Anthrazit-Weiß gemasert hinzu. Für alle, die Großzügigkeit lieben und leben, wird das Plattensortiment auch um zwei großformatige Platten (100 x 100 x 8 und 100 x 50 x 8) erweitert.

DER KLASSIKER RETTANGO ZEIGT SICH IM JUBILÄUMSJAHR FARBENFROH

Der Pflasterstein Rettango ist ein echter Allrounder und Fixpunkt im Sortiment von Semmelrock. Der robuste und langlebige Stein verbindet Qualität mit einem Top-Preis und ist frost- und tausalzbeständig, was ihn perfekt

für den Einsatz in Auf- und Zufahrten macht. Das Design ist bewusst klar und einfach gehalten, die betonraue Oberfläche mit Colormix sorgt für ein harmonisches Farbspiel, womit auch große einheitliche Flächen nie langweilig wirken. Die Farbgebung war bis jetzt mit den Nuancen Grau, Grauschwarz schattiert, Silbergrau schattiert, Cappuccino und Rostgrau eher dezent. Mit den beiden neuen prächtigen Farbtönen Gelb schattiert und Rotbeige schattiert wird die klassische Produktlinie um einige Facetten reicher. Außerdem entstehen neue Möglichkeiten zur Kombination. •

Kontakt

Alle Produkte und Neuheiten von Semmelrock finden Sie unter www.semmelrock.com

Ich steh
auf Österreich.
Ich sitz auf ADA.

Handwerkskunst aus Österreich

ADA^{®AUSTRIA}
— premium



www.ada.at

facebook.com/ADA.Moebel

Linz · Schlossmuseum



DIE GMT-MASTER II

Im Jahre 1955 konzipiert, um Fluglinienpiloten das gleichzeitige Ablesen der Uhrzeit in zwei Zeitzonen zu ermöglichen, ist sie die perfekte Art, eine vernetzte Welt mit Stil zu navigieren. Rolex. Sie zählt nicht nur die Zeit. Sie erzählt Zeitgeschichte.



OYSTER PERPETUAL GMT-MASTER II
IN 18 KARAT WEISSGOLD



GRAZ • HERRENGASSE 3 • +43-316-813 000
GRAZ • KLAGENFURT • VELDEN
www.schullin.at